

## Levensbeschrijving.

Zie hier, beste lezers, uwe levensbeschrijving in weinige woorden:

Geboren, verwelkomd, gestreeld;  
Geschreeuw, gevoerd;  
Gegroeid, vermaakt;  
Geschoold, gestudeerd, gelot;  
Verliefd, verloofd;  
Getrouwd, getwist;  
Verzoend, geleden;  
Gekwijd, gestorven;  
Betreurd... vergeten.

## SPREUKEN.

— Om in de wereld vooruit te komen moet men heel slim zijn, maar zich heel dom houden.  
— Een vrouw die thuis haar ogen heeft, vraagt niet hoe een ander leeft.  
— Het geluk van vele huwelijken berust hierop, dat de echtgenooten elkaar niet van nabij leeren kennen.  
— De menschen vergeten niets gemakkelijker dan hunne eigene plichten, en niets moeilijker dan de onze.  
— Er is heel veel moed toe nodig eene goede daad te doen, als men weet dat er om gelachen wordt.  
— Die den toornige wil verbeteren, voor dat hij kalm is geworden, gaat bladeren bijeenharken, terwijl de windvlaag nog woedt.  
— Hoe hooger iemand is en groter zaken doet, hoe meer dat hij al zijn feiten schromen moet.  
— Die voor niets vreest, kan licht een booswicht worden, die te veel vreest, wordt gewis een slaaf.  
— Ongeloof is de filosofie der zotten.

## WIE MAG TROUWEN?

Kunt ge op uwe middagmaal wachten?  
Kunt ge werken onder kindergeschreeuw?  
Kunt ge een nacht waken zonder den volgende dag slaperig te zijn?  
Kunt ge voor goed afscheid nemen van uwe oude vrienden?  
Zijt ge tevreden met uw voorlaatste woord?  
Kunt ge in den waschtijd goed gezind blijven?  
Kunt ge tegenspraak verdragen, als ge weet dat ge gelijk heb?  
Kunt ge een kind op den arm nemen en 't uithouden als het begint te schreeuwen?  
Wie dat alles kan, voor dien is trouwen eene kleinigheid.

## 't Geld.

't Geld is sterker dan de legers  
Van den grootsten vorst der eeuw,  
't Wascht de moeren en de negers  
Wit en blank gelijk de soepw.  
't Geld kan aan geen deuren kloppen  
Die niet seffens opengaan,  
't Geest verstaand aan ezelskoppes,  
Schoonheid aan een Baviaan.

## Godsdienstig Nieuws.

O.-L.-V van Lourdes. — 24<sup>de</sup> nationale Bedevaart der Meimaand, goedgekeurd door Z. E. den Kardinaal-Archidiacon van Mechelen, en de Bedevaart van Mechelen, onder het eere-voorzitterschap van Mgr MERCIER en het voorzitterschap van M. A. ROSMAN.

DATUM. — Van den 1<sup>sten</sup> tot 9 Mei 1901.  
PRIJZEN. — Volgens het vertrekpunt: in 1<sup>ste</sup> klas van 142 tot 156 fr.; in 2<sup>de</sup> klas van 91 tot 101 fr.; — in 3<sup>de</sup> klas van 60 tot 66 fr. — Verhooging van 5 fr. voor dezen die na 6 April 's middags.  
In geval van ercstig belet, kan het gestorte geld altijd terug getrokken worden, mits afhandeling van 4 fr. voor de 1<sup>ste</sup> klas, 3 fr. voor de 2<sup>de</sup> en 2<sup>de</sup> en 2 fr. voor de 3<sup>de</sup>, voor veroorzaakte onkosten.

WERK DER ARME ZIEKEN. — De aalmoezen alsook de vragen tot aanneming der zieken, moeten voor 12 Maart, gestuurd worden aan M. Paul Cartuyvels, Capucienstraat te St-Truiden.

INSCHRIJVINGEN. — De inschrijvingen voor de bedevaart zullen ontvangen worden voor den 15<sup>den</sup> April 's middags.

De bedevaarders vertrekkende van Tongeren en St-Truiden, zijn verzocht zich te laten inschrijven bij M. JAMOLLE, notaris te Falmes (Borgworm).

Voor inlichtingen, prospectussen enz. wende men zich tot de correspondenten der provincie.

LIMBURG. — ACHEL: H. F. Sak, gepens. hoofdonderwijzer. — BRUX: Oct. Vanden Bosch, bankier. — ESEM-EMAL: de Eerw. H. Erkens, pastoor. — GERSK: G. Olaerts, landmeter. — HASSELT: Ceysrus, boekhandelaar, Demerstr. 11; Juffr. Melani-Poppe, Kapelstraat, 46. — MAESEYCK: Van Venckepay-Roux, uitgever. — ST-TRUIDEN: Cl. Cartuyvels, volksvertegenwoordiger; E.-w. H. Meeckers, pastoor van Sint-Maarten. — TONGEREN: Victor Modave-Hausen.

## BOEKENNIEUWS.

KOMT TE VERSCHIJNEN:

### « Vergeet-mij-nietjes »

bundel gezangen voor de school en het latere leven, tegen drankmisbruik en dierenmishandeling, door FIRMIN en JOZEF VINCX, in 2 deelen, met cijfer- en notenmuziek.

Prijs: 1<sup>de</sup> deel 0.70  
2<sup>de</sup> deel 0.90.

Men schrijve aan M. Firmin Vincx, onderwijzer te Gooidenhoven (Esemael).

VIENT DE PARAÎTRE et est en vente à la librairie M. COLLÉE, Grand'Place, 37 & 39 à Tongres:

L'Almanach Hachette-Debeque,

petite encyclopédie populaire de la vie pratique, prix broché, fr. 1.50.

## De oude gazetten

Het Apostoliek Genootschap der kinderen van den H. Joannes Berchmans van Sint-Truiden, geplaatst onder de hooge bescherming van Zijne Doorluchtige Hoogwaardigheid den Hisschop van Luik, heeft voor doel zijne leden voor allerlei werken van katholiek apostolaat te vormen.

Om het geld te winnen, noodig tot voltrekking van hun huis en tot onderhoud van hun Genootschap, zonder te zeer ten laste te zijn aan de christelijke liefdadigheid, vragen de kinderen van den H. Joannes Berchmans oude gazetten en

tijdschriften. Giften in geld, ook de kleinste worden insgelijks met dank ontvangen.

Tot hefen ontvangingen zij 1100 nummers van een tijdschrift.

Jaarlijks worden zes en twintig Missen voor de Weldoeners en Weldoeners van het Genootschap opgedragen.

Men gelieve zijne giften vrachtvrij te zenden aan Priester SENDEN, te Sint-Truiden.

## DITJES en DATJES.

REMEDIE TEGEN DE LIEFDE. — Schooljuffer. — Mieke Patat, wie heeft dit exuus geschreeven, waarom gij niet in de school gewest zijt?

Mieks. — Mama, mammezel.

Schooljuffer. — Ik dacht dat 't van uwe kattenpooten waren!

Mieks. — Neen; mama heeft het geschreeven. Ze had mijns klein zusterken op hare arm, dat schreeuwde omdat ze een gat in hare kop gevallen was, en mijn broerke, die in zijnen vinger gesneden had, op den anderen arm. Ze had gestopte kousen in hare schoot, en wiegde het kind met hare knieën. Toen heeft zij dit geschreeven met hare teeren.

's Avonds schreef de schooljuffer son haren vrijer:

« Beminde vriend,

« Het spijt me; maar ik ben van gedacht veranderd. Ik trouw nooit.

» Vaarwel. »

Moeder. — Gij vuile jongen! Ge zijt weer in het slijk gevallen! kom eens hier, ik zal u eens eene ritsmeling geven!

Zoonje. — Maar moeder, eergisteren viel ik in de melk en ik heb slagen gekrezen; gisteren viel ik in 't water en ik kreeg slagen en vandaag val ik in 't slijk, en ik krijg slagen. Waar moet ik dan invallen?

LAAT GENOEGEN. — Een familie vader gaat met zijne acht dochters wandelen en ontmoet een oude vriend.

— Wat, acht meisjes, zegt deze, en de ene al schooner als de andere, gelukkige kerel!!!

— Ja, ja, antwoordt de gelukkige vader, wat men in zijne jeugd zich wenscht, dat heeft men in zijnen ouderdom te veel.

— Waarom schreeuwde de keukenmeid daar zoo?

— Daar was eene muis in de keuken.

— Wel! Wel! En gisteren was ze met drie piotten alleen in de keuken, en toen was ze nog niet bang!

A. — Met kleinigbeden heeft men dikwijls meer last dan met groote zaken.

B. — Dat geloof ik. Ik kwam verleden week op eenen avond laat thuis, mijn huis vond ik nog al gemakkelijk, naar 't sleutelgat dat was wat anders.

A. — Gelukkig dat ik nu en niet binnen 3000 jaar leef.

B. — Hoezoo?

A. — Ik lees daar dat een statistieker heeft uitgerekend, dat er binnen 3000 jaar voor iedereen man 220 vrouwen zullen zijn.

JUFVROUW. — « Dokter, ik heb gelezen dat sterk rijgen nadeelig werkt op de hersenen. Is dat zoo? »

DOKTER. — Och juffrouw, wat zal ik zeggen; meisjes met hersenen rijgen zich niet.

## LAIT CONDENSÉ

garanti pur lait et sucre, fabriqué sous la surveillance du Gouvernement.

En vente chez P. LOIX-LIBOTTE, Grand'Place, N° 29.

## On désire acheter

un tombereau léger pour un cheval. Adresse au bureau du journal.

## Te koop

plantkanadassen 1<sup>ste</sup> kwaliteiten grote massa doornehagen van 5 jaren aan vijftig franken de 1000; geoculteerde appelen-, peren-, kersen-, pruimenboomen; boschplanten zooals, essen, elzen, erabels, enz; schoone karstanje planten aan 25 franken de 1000. Bij VANDEN BORN, goudsmid, Maes-richterstraat 12 Tongeren.

## Te bekomen

bij GUILLAUME LOIX, sannenmer, Jekerstraat, 7, Tongeren, allerhande bouwmaterialen.

Bij denzelfden is te koop eiken timmer van een huis, schuur en stal, aan zeer voordeelig prijs.

## LET WEL OP!

IN HET HOLLANDSCH SCHIP

## J. Hellinx-Leemans

is te bekomen alle weken goede versche visch en gezouten visch, zooals Kabiljauw, Rog, Schelvisch, Tongen, Turbot, Elbot, enz.

Hollandsche laberdaan en Westersche roodvisch en alle soorten van baringen.

Alle soorten van Hertschê en Hollandsche kazen.

## Terstond te huren

een schoon en welgelegen commercie-ruimte, dienende voor allen handel, gelegen op de Grootte Markt, N° 21.

Zich te wenden tot GÉRARD LOGTMAN, slachter, Grootte Markt, N° 22, Tongeren.

## Te huren

om seffens in bezit te komen een huis en tuin dienstig voor alle bedrijf, met of zonder land, gelegen te Milles.

Adres: HENROTTE, broeders en zuster, te Milles.

## Beau quartier meublé

Avec grand balcon, à louer, à la librairie M. COLLÉE, Grand'Place, 37 et 39, à Tongres.

## A louer

à prix avantageux deux belles maisons, rue de Henis. — S'adresser à M. Jacques CORNET à Tongres.

## KLAVERZAAD.

Te bekomen bij DAENEN-LOX aan de statie, te Tongeren:

Beste inlandsche tamme klaverzaad aan 2 fr. de kils, alsook alle andere soorten van Hof- en Veldzaden van eerste keus aan zeer civiele prijzen.

## Zeer goede piano

TE KOOP.

Adres bureel van dit blad.



Tous les docteurs-ocullistes prescrivent l'emploi des

CÉLÈBRES VERRES

## CRISTAL-DIAMANT

les seuls qui adoucissent la vue. Pince-nez et lunettes à fr. 1.50, à 4 fr. et à 6 fr. Genre de Vues pour lesquelles les verres CRISTAL-DIAMANT sont fabriqués:

Vue qui voit bien de près et mal de loin (myope).  
Vue qui se brouille au travail et à la lecture.  
Vue qui voit bien de loin et mal de près (presbyte).  
Vue qui supporte avec peine les rayons lumineux et le grand air.  
Vue opérée de la cataracte.  
Vue dont les paupières sont entourées de sang.  
Vue dont l'un des yeux est myope et l'autre presbyte.

Seul dépôt pour la Belgique: MAISON DU CRISTAL-DIAMANT, BOULEVARD DU NORD, 72, BRUXELLES. — Catalogue illustré gratuit sur demande.

## Emm' MERTENS, Anvers. VINS.

Spécialité de vins fins et vieux en bouteilles.

Monopole du Champagne L'ACTUEL, Rims.

Vin pur et hygiénique.

Idem du Bourgogne Mousseux Les DIAMANTS DE St JACQUES.

La Maison demande un agent actif et sérieux pour la province de Limbourg

Se défend des contrefaçons  
exiger la VÉRITABLE  
ELIXIR TONIQUE DU  
ANTIGLAIREUX  
D' GUILLIÉ  
Préparé par le D<sup>r</sup> Paul GAGE Fils, Pharmacien de 1<sup>re</sup> Classe  
Soleil propriétaire de ce médicament, 9, rue de Grenelle-S<sup>t</sup>-Germain, à PARIS  
L'ÉLIXIR du D<sup>r</sup> GUILLIÉ est un des médicaments les plus économiques comme Purgatif et comme Dépuratif, c'est le meilleur remède contre toutes les maladies occasionnées par la Bile et les Glaires.  
Depuis plus de quatre-vingt ans, l'ÉLIXIR du D<sup>r</sup> GUILLIÉ est employé avec succès contre les maladies du Foie, de la Rate, du Cœur, Goutte, Rhumatisme, des Fièvres Paludéennes et Pernicieuses, la Dysenterie, la Grippe ou Influenza, des maladies de la Peau et les Vers Intestinaux; c'est le remède indispensable aux personnes fortes, et tempérament sanguin. Il peut être administré à la plus tendre enfance et à la plus extrême vieillesse, sans jamais donner lieu à aucune espèce d'accident. Chaque bouteille est accompagnée du Traité de l'Origine des Glaires, du D<sup>r</sup> GUILLIÉ. Cette brochure est adressée FRANCO à toute personne qui en fait la demande.  
Prix en France: la Bouteille, 5 fr.; la 1/2 Bouteille, 3 fr. 50  
PELULES D'EXTRAIT D'ÉLIXIR TONIQUE ANTIGLAIREUX du D<sup>r</sup> GUILLIÉ  
La Flaçon, 5 fr. 50. — Le 1/2 Flaçon, 3 fr.  
SIROP D'EXTRAIT D'ÉLIXIR TONIQUE ANTIGLAIREUX du D<sup>r</sup> GUILLIÉ  
Ce sirop à base de coralline d'un goût très agréable est le purgatif le plus facile à prendre aux Femmes et aux Enfants. — La Flaçon, 2 fr.

de tous les prix,  
Maison M. COLLÉE  
BOUGIES  
Grand'Place 37 et 39, à Tongres.

## CYCLES BOVY

avec et sans chaînes, 250, 300, 350, 400 fr.

J. BOVY & FILS, Herstal (lez-Liège).

Toutes nos machines sont garanties un an contre tout vice de construction. Toutes les réparations sont gratuites, fussent-elles même occasionnées par la faute du cycliste, pour autant que ces réparations ne soient pas trop importantes.

Les plus anciens fabricants belges

Catalogue gratis sur demande.